

I Suomenlahti

☒ 12. Suomi. Hangon länsisatama. Asetettu erikoismerkki. Karttamerkintä.

A. Asetettu valaisematon erikoismerkki

Nimi	TI-nro	KKJ	WGS-84
Hangon aallonmurtaja	63837	59°49,19'P, 22°56,83'I	59°49,20'P, 22°56,63'I

Merik. 22, 136 + spesiaali B. Sarja A/636/637 + spesiaali 1/638
(Merenkulkupiiri, Helsinki 2005)

☒ 13. Suomi. Helsinki. Vuosaari. Poistettu valaistu erikoismerkki. Karttamerkinnän muutos.

Paikka:

60°13,05'P,	25°11,40'I (KKJ)
60 13,06	25 11,22 (WGS-84)

Yksityiskohtia: Mainitusta paikasta on poistettu valaistu erikoismerkki.

Merik. 18. Sarja A, B, Z/625
(Merenkulkupiiri, Helsinki 2005)

II Saaristomeri ja Ahvenanmeri

☒ 14. Suomi. Saaristomeri. Rymättylä. Seilinriutta – Korvenmaa 5,5 metrin väylä. Väyläosuuden palauttaminen. Väylän linjaus. Väylämerkinnän muutos.

Aikaisempi tiedonanto: TM 24-25/526/2004 I. A.

Yksityiskohtia: Väylältä aikaisemmin poistettu väyläosuus on palautettu 5,5 metrin kulkusyvyyisenä osaksi veneilyn runkoväylää.

A. Palautettu väyläosuus

KKJ	WGS-84
1) 60°15,13'P, 21°53,67'I	60°15,14'P, 21°53,47'I
2) 60 15,37 21 53,80	60 15,38 21 53,60
3) 60 15,51 21 53,75	60 15,52 21 53,55
4) 60 15,99 21 53,40	60 16,00 21 53,20

Muutos on huomioitu merikarttasarja D:n vuoden 2005 painoksessa.

Merik. 25 + spesiaali A, 26, 903, 952, 953. Sarja D/708/718/719 + D ja B indeksikartat
(Merenkulkupiiri, Turku 2005)

☒ 15. Suomi. Saaristomeri. Husö – Berghamn 3,0 metrin väylä. Asetettu viitta. Karttamerkintä.

A. Asetettu viitta

Nimi	TI-nro	Laji	KKJ	WGS-84
Krabb	65389	E-kard.	60°09,46'P, 21°16,22'I	60°09,47'P, 21°16,02'I

Viitta asetetaan paikalleen ilman eri ilmoitusta viimeistään 15.5.2005 mennessä.

Muutos on huomioitu merikarttasarjojen D ja C vuoden 2005 painoksissa.

Merik. 28. Sarja D/727/728/731, C/731
(Merenkulkupiiri, Turku 2005)

☒ **16. Suomi. Saaristomeri. Berghamnin LU-puoli. Syvyyslukeman siirto.**

Paikka:

60°03,620'P, 21°47,625'I (KKJ)
60 03,625 21 47,428 (WGS-84)

Yksityiskohtia: Syvyyslukema 3,9 m siirretään mainittuun paikkaan.

Muutos on huomioitu merikarttasarja D:n vuoden 2005 painoksessa.

Merikarttasarja D/717 spesiaali 2

(Merikarttayksikkö, Helsinki 2005)

III Pohjanlahti

☒ **17. Suomi. Selkämeri. Rauman eteläinen 10,0 metrin väylä. Valaistut linjamerkit Iso Järviluoto alempi ja ylempi. Uudet valotunnukset. Karttamerkinän muutos.**

Aikaisempi tiedonanto: TM 35-36/767/2002

A. *Uusi valotunnus*

1. *Nimi:* Iso Järviluoto alempi, TI-nro 3501

KKJ WGS-84
61°07,10'P, 61°07,10'P,
21°25,98'I 21°25,78'I

Uusi valotunnus:

Iso G 2s (ent. Q G)

T 2 s, 1+1= 2 s (ent. Pv)

Muihin loistotietoihin ei ole tullut muutoksia.

Merik. 41 spesiaalit A ja A1. Sarja E/804 + spesiaali 1

2. *Nimi:* Iso järviluoto ylempi, TI-nro 3071

KKJ WGS-84
61°07,30'P, 61°07,31'P,
21°27,08'I 21°26,88'I

Uusi valotunnus:

T 6 s, 3+3= 6 s (ent. KV 6 s)

Muihin loistotietoihin ei ole tullut muutoksia.

Merikarttasarja E/804 + spesiaali 1

(Merenkulkupiiri, Turku 2005)

(T). 18. Suomi. Selkämeri. Majakka Sälgrund tilapäisesti sammunut.

Paikka:

62°20,02'P, 21°11,61'I (KKJ)
62 20,03 21 11,39 (WGS-84)

Yksityiskohtia: Majakka Sälgrund (TI-nro 7460) on tilapäisesti sammunut.

Merik. 44 + spesiaali B, 5. Sarja F/812 + spesiaali 3

(Finnish Navigational Warning Nr 009, 2005)

19. (T). Suomi. Selkämeri. Kaskisten satama. Ruoppaukset päättyneet.

Aikaisempi tiedonanto: TM 33-34/702/2004 (T), joka kumotaan.

Yksityiskohtia: Kaskisten sataman ruoppaukset ovat päättyneet.

Merik. 44 + spesiaali B, 5. Sarja E/812 + spesiaali 3, F/812 + spesiaali 3/813
(Merenkulkupiiri, Vaasa 2004)

20. Suomi. Perämeri. Iijoen väylän kulkusyvyyden muutos 2,4 metristä 2,0 metriin. Väylän linjaus ja väyläalue. Turvalaitemuutokset. Väylämerkinnän muutos.

Yksityiskohtia: Iijoen 2,0 m väylä alkaa Kemi – Virpiniemi rannikkoväylältä ja päättyy Rantakestilässä olevan venesataman edustalle. Väylä on ruopattu, ja sille on asetettu 18 uutta lateraaliviittoa. Kuusi viittoa on siirretty, ja kaksi linjamerkkiä on poistettu. Muutokset on huomioitu merikarttasarja G:n vuoden 2005 painoksessa.

I. Väylän linjaus ja väyläalue

A. Iijoen 2,0 m väylän keskilinja

KKJ	WGS-84		
1) 65°21,22'P, 25°13,41'I	65°21,24'P,	25°13,18'I	Alkupiste
2) 65 20,74 25 15,18	65 20,77	25 14,96	Taitepiste
3) 65 20,36 25 16,68	65 20,38	25 16,45	"
4) 65 19,90 25 18,31	65 19,93	25 18,08	"
5) 65 19,79 25 18,85	65 19,82	25 18,62	"
6) 65 19,77 25 18,94	65 19,79	25 18,72	"
7) 65 19,75 25 18,99	65 19,77	25 18,76	"
8) 65 19,51 25 19,28	65 19,53	25 19,05	"
9) 65 19,49 25 19,33	65 19,52	25 19,10	"
10) 65 19,46 25 19,57	65 19,48	25 19,34	Päätepiste

B. Vasen reunalinja

KKJ	WGS-84		
1) 65°21,22'P, 25°13,46'I	65°21,24'P,	25°13,23'I	TI-nro 10293
2) 65 20,74 25 15,24	65 20,76	25 15,02	Taitepiste
3) 65 20,72 25 15,29	65 20,75	25 15,06	TI-nro 10299
4) 65 20,36 25 16,69	65 20,39	25 16,46	TI-nro 60992
5) 65 19,91 25 18,32	65 19,93	25 18,09	TI-nro 60996
6) 65 19,80 25 18,85	65 19,82	25 18,62	TI-nro 60998
7) 65 19,77 25 18,95	65 19,79	25 18,72	Taitepiste
8) 65 19,75 25 19,00	65 19,78	25 18,77	TI-nro 61001
9) 65 19,51 25 19,29	65 19,53	25 19,06	TI-nro 61003
10) 65 19,50 25 19,34	65 19,52	25 19,11	TI-nro 61004
11) 65 19,46 25 19,58	65 19,49	25 19,35	TI-nro 61006

C. Oikea reunalinja

KKJ	WGS-84		
1) 65°21,20'P, 25°13,41'I	65°21,23'P,	25°13,18'I	TI-nro 10291
2) 65 20,72 25 15,22	65 20,74	25 14,99	Taitepiste
3) 65 20,71 25 15,28	65 20,74	25 15,05	TI-nro 10297
4) 65 20,35 25 16,67	65 20,38	25 16,45	TI-nro 60991

5)	65 19,90	25 18,30	65 19,92	25 18,07	TI-nro 60995
6)	65 19,79	25 18,84	65 19,81	25 18,61	TI-nro 60997
7)	65 19,76	25 18,94	65 19,78	25 18,71	TI-nro 60999
8)	65 19,74	25 18,98	65 19,77	25 18,75	TI-nro 61000
9)	65 19,51	25 19,27	65 19,53	25 19,04	TI-nro 61002
10)	65 19,49	25 19,32	65 19,51	25 19,10	Taitepiste
11)	65 19,45	25 19,57	65 19,48	25 19,34	TI-nro 61005

II. Turvalaitemuutokset

Kaikki turvalaitteet ovat valaisemattomia.

A. Asetetut uudet viitat

	<i>Nimi</i>	<i>TI-nro</i>	<i>Laji</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1.	lijoki 7	60989	Oikea	65°20,54'P, 25°15,97'I	65°20,56'P, 25°15,74'I
2.	lijoki 8	60990	Vasen	65 20,54, 25 15,98	65 20,57, 25 15,75
3.	lijoki 9	60991	Oikea	65 20,35, 25 16,67	65 20,38, 25 16,45
4)	lijoki 10	60992	Vasen	65 20,36, 25 16,69	65 20,39, 25 16,46
5.	lijoki 11	60993	Oikea	65 20,13, 25 17,49	65 20,15, 25 17,26
6.	lijoki 12	60994	Vasen	65 20,14, 25 17,50	65 20,16, 25 17,27
7.	lijoki 13	60995	Oikea	65 19,90, 25 18,30	65 19,92, 25 18,07
8.	lijoki 14	60996	Vasen	65 19,91, 25 18,32	65 19,93, 25 18,09
9.	lijoki 15	60997	Oikea	65 19,79, 25 18,84	65 19,81, 25 18,61
10.	lijoki 16	60998	Vasen	65 19,80, 25 18,85	65 19,82, 25 18,62
11.	lijoki 17	60999	Oikea	65 19,76, 25 18,94	65 19,78, 25 18,71
12.	lijoki 18	61000	Oikea	65 19,74, 25 18,98	65 19,77, 25 19,75
13.	lijoki 19	61001	Vasen	65 19,75, 25 19,00	65 19,78, 25 18,77
14.	lijoki 20	61002	Oikea	65 19,51, 25 19,27	65 19,53, 25 19,04
15.	lijoki 21	61003	Vasen	65 19,51, 25 19,29	65 19,53, 25 19,06
16.	lijoki 22	61004	Vasen	65 19,50, 25 19,34	65 19,52, 25 19,11
17.	lijoki 23	61005	Oikea	65 19,45, 25 19,57	65 19,48, 25 19,34
18.	lijoki 24	61006	Vasen	65 19,46, 25 19,58	65 19,49, 25 19,35

B. Siirretyt viitat

<i>Nimi</i>	<i>Tl-nro</i>	<i>Laji</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1. Iijoki 1	10291	Oikea	65°21,20'P, 25°13,41'I	65°21,23'P, 25°13,18'I
		(ent.	65 21,08, 25 13,88	65 21,10, 25 13,65)
2. Iijoki 2	10293	Vasen	65 21,22, 25 13,46	65 21,24, 25 13,23
		(ent.	65 21,09, 25 13,91	65 21,12, 25 13,68)
3. Iijoki 3	10295	Oikea	65 20,96, 25 14,33	65 20,98, 25 14,10
		(ent.	65 20,90, 25 14,53	65 20,92, 25 14,30)
4. Iijoki 4	10296	Vasen	65 20,97, 25 14,38	65 20,99, 25 14,15
		(ent.	65 20,92, 25 14,56	65 20,94, 25 14,33)
5. Iijoki 5	10297	Oikea	65 20,71, 25 15,28	65 20,74, 25 15,05
		(ent.	65 20,73, 25 15,18	65 20,75, 25 14,95)
6. Iijoki 6	10299	Vasen	65 20,72, 25 15,29	65 20,75, 25 15,06
		(ent.	65 20,75, 25 15,22	65 20,78, 25 14,99)

C. Poistetut linjamerkit

<i>Nimi</i>	<i>Tl-nro</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1. Simakka alempi	9582	65°19,63'P, 25°19,31'I	65°19,65'P, 25°19,08'I
2. Simakka ylempi	9581	65 19,49, 25 19,82	65 19,52, 25 19,59

Kaikki turvalaitemuutokset on toteutettu vuonna 2004.

Merik. 58. Sarja G/850 + lehtijakokartta
(Merenkulkupiiri, Vaasa 2004)

IV Itämeri

21. Suomi. Pohjois-Itämeri. Matalikot. Korjaus merikartan 953 painokseen 2004 XII.

Aikaisempi tiedonanto: TM 21-22/537/2001

Yksityiskohtia: Merikartan 953 mainittuun painokseen tehdään seuraavat korjaukset:

<i>Paikka (WGS-84)</i>	<i>Merkitään</i>	<i>Poistetaan</i>
1) 59°39,43'P, 20°11,36'I	8,1 m	10 m
2) 59 40,80 20 06,91	10,1 m	-
3) 59 40,37 20 06,35	12,3 m	13,3 m

4)	59 39,16	20 09,08	12,3 m	-
5)	59 41,82	20 07,49	10,7 m	11,3 m
6)	59 40,38	20 09,04	10,8 m	-
7)	59 40,52	20 09,24	10,4 m	12 m

Korjaus koskee ainoastaan mainittua karttapainosta.
(Merikarttayksikkö, Helsinki 2005)

22. Saksa. Kriegers Flakin KA-puoli. Asetettu aallonmittauslaitteisto ja valopojjut.

Yksityiskohtia: Kriegers Flakin KA-puolelle suunnitellaan tuulivoimapuistoa. Tähän liittyen paikalle on asetettu aallonmittauslaitteisto ja valopojjut.

	<i>Kohde</i>	<i>Valotunnus</i>	<i>Paikka (WGS-84)</i>	
1)	P-kard. valopojju	Pv	54°58,90'P,	13°12,04'I
2)	E-kard. valopojju	Pv(6) + KV 15 s	54 58,36	13 12,02
3)	Mittauslaitteisto		54 58,63	12 12,03

Merik. suom. 945, ruots. 83, 9
(Ufs 2309, Norrköping 2005)

23. (T). Saksa. Asetettu väliaikaiset mittauslaitteet ja poijjut.

Yksityiskohtia: Mainittuihin paikkoihin on asetettu väliaikaiset mittauslaitteet. Ne on merkitty joko keltaisilla poijuilla tai keltaisilla valopojjuilla, V (5) 20s keltainen.

Ajankohta: Toistaiseksi

Paikat (WGS-84)

1)	54°00,00'P,	14°09,00'I
2)	54 06,90	13 56,70
3)	54 09,50	11 51,50
4)	54 10,00	11 41,64
5)	54 10,23	13 59,00
6)	54 16,53	14 18,38
7)	54 18,68	12 13,28
8)	54 19,65	14 24,95
9)	54 20,72	13 47,41
10)	54 23,27	12 04,93
11)	54 23,39	12 09,85
12)	54 24,75	12 24,47
13)	54 26,55	14 27,00
14)	54 27,27	12 15,27
15)	54 30,32	12 49,35
16)	54 32,76	13 46,12
17)	54 36,33	13 03,45
18)	54 37,04	13 26,32
19)	54 44,49	14 20,85
20)	54 46,30	14 19,30
21)	54 41,48	13 29,37
22)	54 41,48	13 29,55
23)	55 00,20	13 10,00

Merik. suom 945 (osin)
(NtM 71/05, Taunton 2005)

24. Ruotsi. Kattegat. Halmstadin edusta. Majakka Tylögrundin uudisrakennus.

Paikka: 56°38,215'P, 12°42,200'I (WGS-84)

Yksityiskohtia: Majakka Tylögrundin (730800) uudisrakennus on valmistunut.
Helikopteritasanne on poistettu.

Merik. ruots. 92, 923
(Ufs 2097, Norrköping 2005)

VII Saimaan kanava

⌘ **25. Suomi. Saimaan kanavan talviseisokki.**

Yksityiskohtia: Saimaan kanava suljetaan liikenteeltä 23.1.2005 klo 24.00.

(Merenkulkupiiri, Lappeenranta 2005)

VIII Tiedotuksia

26. Suomi. Jäänmurtajien muuttunut MF-taajuus.

Yksityiskohtia: Suomalaisten jäänmurtajien (Urho, Sisu, Voima, Apu, Fennica, Nordica, Otso, Kontio ja Botnica) uusi MF-taajuus on 2332 kHz (entinen 2338 kHz).

(Merenkulkulaitos, Helsinki 2005)

27. (T). Suomi. Koko Suomen rannikkoalue. Talviolosuhteiden vaikutus turvalaitteisiin. Varoitus.

Aikaisempi tiedonanto: TM 35-36/749/2004 (T)

Ajankohta: Toistaiseksi

Yksityiskohtia: Talviolosuhteiden johdosta koko Suomen rannikolla voivat kelluvat turvalaitteet sekä myös jotkut reunamerkit, tutkamerkit, linjamerkit, valaistut linjamerkit tai muut loistot olla pois paikaltaan, vaurioituneita tai sammuneita.

Useita poijuja on poistettu, ja poijujen valolaitteita on poistettu talviajaksi.

Merenkulkijoita kehoitetaan erityiseen varovaisuuteen.

(Merenkulkulaitos, Helsinki 2005)

I Finska viken

▣ 12. Finland. Hangö, Västra hamnen. Specialmärke utlagt. Kartmarkering.

A. Obelyst specialmärke utlagt

Namn	TI-nr	KKJ	WGS-84
Hangö pir	63837	59°49,19'N,	59°49,20'N, 22°56,83'O 22°56,63'O

Sjökort 22, 136 + special B. Serie A/636/637 + special 1/638

(Sjöfartsdistriktet, Helsingfors 2005)

▣ 13. Finland. Helsingfors. Nordsjö. Belyst specialmärke indraget. Ändrad kartmarkering.

Position:

60°13,05'N, 25°11,40'O (KKJ)

60 13,06 25 11,22 (WGS-84)

Detaljer: Det belysta specialmärket på angiven position har indragits.

Sjökort 18. Serie A, B, Z/625

(Sjöfartsdistriktet, Helsingfors 2005)

II Skärgårdshavet och Ålands hav

▣14. Finland. Skärgårdshavet. Rimito. Farleden Seilinriutta–Korvenmaa (5,5 m). Återställande av farledsavsnittet. Farledssträckningen.

Ändrad farledsutmärkning.

Se: UfS 24-25/526/2004 I. A.

Detaljer: Det indragna avsnittet av farleden har återställts och bildar med sitt djupgående på 5,5 m en del av basfarleden för båttrafik.

A. Återställt farledsavsnitt

	KKJ	WGS-84	
1)	60°15,13'N,	21°53,67'O	60°15,14'N, 21°53,47'O
2)	60 15,37	21 53,80	60 15,38 21 53,60
3)	60 15,51	21 53,75	60 15,52 21 53,55
4)	60 15,99	21 53,40	60 16,00 21 53,20

Ändringen införs i 2005 års upplaga av sjökortsserie D.

Sjökort 25 + special A, 26, 903, 952, 953. Serie D/708/718/719 + indexkartorna i serierna D och B

(Sjöfartsdistriktet, Åbo 2005)

☒ **15. Finland. Skärgårdshavet. Farleden Husö–Berghamn (3,0 m). Prick utlagd. Kartmarkering.**

A. *Utlagd prick*

<i>Namn</i>	<i>TI-nr</i>	<i>Typ</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
Krabb	65389	S-kard.	60°09,46'N, 21°16,22'O	60°09,47'N, 21°16,02'O

Pricken läggs ut senast 15.5.2005. Ytterligare notis följer ej.
Ändringen införs i 2005 års upplaga av sjökortsserierna D och C.

Sjökort 28. Serie D/727/728/731, C/731
(Sjöfartsdistriktet, Åbo 2005)

☒ **16. Finland. Skärgårdshavet. SV Berghamn. Djupuppgift justeras.**

Position:

60°03,620'N, 21°47,625'O (KKJ)
60 03,625 21 47,428 (WGS-84)

Detaljer: Djupet 3,9 m flyttas till angiven position.

Ändringen införs i 2005 års upplaga av sjökortsserie D.
Sjökortsserie D/717 special 2
(Sjökartenheten, Helsingfors 2005)

III Bottniska viken

☒ **17. Finland. Bottenhavet. Raumo södra farled (10,0 m). Belysta ensmärkena Iso Järviluoto nedre och övre. Nya karaktärer. Ändrad kartmarkering.**

Se: UFS 35-36/767/2002

A. *Ny karaktär*

1. *Namn:* Iso Järviluoto nedre, TI-nr 3501

KKJ *WGS-84*
61°07,10'N, 61°07,10'N,
21°25,98'O 21°25,78'O

Ny karaktär:

Iso G 2s (tid. Q G)

K 2 s, 1+1= 2 s (tid. Sx)

Övriga fyrkaraktéristika oförändrade.

Sjökort 41 specialerna A och A1. Serie E/804 + special 1

2. *Namn:* Iso järviluoto övre, TI-nr 3071

KKJ *WGS-84*
61°07,30'N, 61°07,31'N,
21°27,08'O 21°26,88'O

Ny karaktär:

K 6 s, 3+3= 6 s (tid. LB 6 s)

Övriga fyrkaraktéristika oförändrade.

Sjökortsserie E/804 + special 1
(Sjöfartsdistriktet, Åbo 2005)

18. (T). Finland. Bottenhavet. Fyren Sälgrund tillfälligt släckt.*Position:*

62°20,02'N, 21°11,61'O (KKJ)
 62 20,03 21 11,39 (WGS-84)

Detaljer: Fyren Sälgrund (TI-nr 7460) är tillfälligt släckt.

Sjökort 44 + special B, 5. Serie F/812 + special 3

19. (T). Finland. Bottenhavet. Kaskö hamn. Muddringsarbete avslutat.*Se:* Ufs 33-34/702/2004 (T), som upphävs.*Detaljer:* Muddringsarbetena i Kaskö hamn har avslutats.

Sjökort. 44 + special B, 5. Serie E/812 + special 3, F/812 + special 3/813

(Sjöfartsdistriktet, Vasa 2004)

(Finnish Navigational Warning Nr 009, 2005)

α 20. Finland. Bottenviken. Ijo kommun. Ijo älv. Leddjupgåendet ändrat från 2,4 m till 2,0 m. Farledssträckningen och farledsområdet. Ändringar i säkerhetsnordningarna. Ändrad farledsutmärkning.*Detaljer:* Farleden i Ijo älv börjar vid kustleden Kemi–Virpiniemi och slutar utanför båthamnen i Rantakestilä. Farleden är muddrad. Aderton nya lateralprickar har lagts ut, sex prickar har flyttats och två enmärken har indragits. Ändringarna införs i 2005 års upplaga av sjökortsserie G.I. *Farledssträckning och farledsområde*

A. Farleden i Ijo älv (2,0 m), mittlinjen

	KKJ		WGS-84		
1)	65°21,22'N,	25°13,41'O	65°21,24'N,	25°13,18'O	Ändpunkt
2)	65 20,74	25 15,18	65 20,77	25 14,96	Brytpunkt
3)	65 20,36	25 16,68	65 20,38	25 16,45	"
4)	65 19,90	25 18,31	65 19,93	25 18,08	"
5)	65 19,79	25 18,85	65 19,82	25 18,62	"
6)	65 19,77	25 18,94	65 19,79	25 18,72	"
7)	65 19,75	25 18,99	65 19,77	25 18,76	"
8)	65 19,51	25 19,28	65 19,53	25 19,05	"
9)	65 19,49	25 19,33	65 19,52	25 19,10	"
10)	65 19,46	25 19,57	65 19,48	25 19,34	Ändpunkt

B. Vänstra begränsningslinjen

	KKJ		WGS-84		
1)	65°21,22'N,	25°13,46'O	65°21,24'N,	25°13,23'O	TI-nr 10293
2)	65 20,74	25 15,24	65 20,76	25 15,02	Brytpunkt
3)	65 20,72	25 15,29	65 20,75	25 15,06	TI-nr 10299
4)	65 20,36	25 16,69	65 20,39	25 16,46	TI-nr 60992
5)	65 19,91	25 18,32	65 19,93	25 18,09	TI-nr 60996
6)	65 19,80	25 18,85	65 19,82	25 18,62	TI-nr 60998
7)	65 19,77	25 18,95	65 19,79	25 18,72	Brytpunkt
8)	65 19,75	25 19,00	65 19,78	25 18,77	TI-nr 61001
9)	65 19,51	25 19,29	65 19,53	25 19,06	TI-nr 61003

10)	65 19,50	25 19,34	65 19,52	25 19,11	TI-nr 61004
11)	65 19,46	25 19,58	65 19,49	25 19,35	TI-nr 61006

C. Högra begränsningslinjen

	<i>KKJ</i>		<i>WGS-84</i>		
1)	65°21,20'N,	25°13,41'O	65°21,23'N,	25°13,18'O	TI-nr 10291
2)	65 20,72	25 15,22	65 20,74	25 14,99	Brytpunkt
3)	65 20,71	25 15,28	65 20,74	25 15,05	TI-nr 10297
4)	65 20,35	25 16,67	65 20,38	25 16,45	TI-nr 60991
5)	65 19,90	25 18,30	65 19,92	25 18,07	TI-nr 60995
6)	65 19,79	25 18,84	65 19,81	25 18,61	TI-nr 60997
7)	65 19,76	25 18,94	65 19,78	25 18,71	TI-nr 60999
8)	65 19,74	25 18,98	65 19,77	25 18,75	TI-nr 61000
9)	65 19,51	25 19,27	65 19,53	25 19,04	TI-nr 61002
10)	65 19,49	25 19,32	65 19,51	25 19,10	Brytpunkt
11)	65 19,45	25 19,57	65 19,48	25 19,34	TI-nr 61005

II. *Ändringar i säkerhetsanordningarna Samtliga obelysta.*

A. Nya prickar

	<i>Namn</i>	<i>TI-nr</i>	<i>Typ</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1.	lijoki 7	60989	SB	65°20,54'N, 25°15,97'O	65°20,56'N, 25°15,74'O
2.	lijoki 8	60990	BB	65 20,54, 25 15,98	65 20,57, 25 15,75
3.	lijoki 9	60991	SB	65 20,35, 25 16,67	65 20,38, 25 16,45
4)	lijoki 10	60992	BB	65 20,36, 25 16,69	65 20,39, 25 16,46
5.	lijoki 11	60993	SB	65 20,13, 25 17,49	65 20,15, 25 17,26
6.	lijoki 12	60994	BB	65 20,14, 25 17,50	65 20,16, 25 17,27
7.	lijoki 13	60995	SB	65 19,90, 25 18,30	65 19,92, 25 18,07
8.	lijoki 14	60996	BB	65 19,91, 25 18,32	65 19,93, 25 18,09
9.	lijoki 15	60997	SB	65 19,79, 25 18,84	65 19,81, 25 18,61
10.	lijoki 16	60998	BB	65 19,80, 25 18,85	65 19,82, 25 18,62
11.	lijoki 17	60999	SB	65 19,76, 25 18,94	65 19,78, 25 18,71
12.	lijoki 18	61000	SB	65 19,74, 25 18,98	65 19,77, 25 19,75
13.	lijoki 19	61001	BB	65 19,75, 25 19,00	65 19,78, 25 18,77
14.	lijoki 20	61002	SB	65 19,51, 25 19,27	65 19,53, 25 19,04

15. Ijoki 21	61003	BB	65 19,51, 25 19,29	65 19,53, 25 19,06
16. Ijoki 22	61004	BB	65 19,50, 25 19,34	65 19,52, 25 19,11
17. Ijoki 23	61005	SB	65 19,45, 25 19,57	65 19,48, 25 19,34
18. Ijoki 24	61006	BB	65 19,46, 25 19,58	65 19,49, 25 19,35
B. Flyttade prickar				
<i>Namn</i>	<i>TI-nr</i>	<i>Typ</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1. Ijoki 1	10291	SB	65°21,20'N, 25°13,41'O	65°21,23'N, 25°13,18'O
		(tid.	65 21,08, 25 13,88	65 21,10, 25 13,65)
2. Ijoki 2	10293	BB	65 21,22, 25 13,46	65 21,24, 25 13,23
		(tid.	65 21,09, 25 13,91	65 21,12, 25 13,68)
3. Ijoki 3	10295	SB	65 20,96, 25 14,33	65 20,98, 25 14,10
		(tid.	65 20,90, 25 14,53	65 20,92, 25 14,30)
4. Ijoki 4	10296	BB	65 20,97, 25 14,38	65 20,99, 25 14,15
		(tid.	65 20,92, 25 14,56	65 20,94, 25 14,33)
5. Ijoki 5	10297	SB	65 20,71, 25 15,28	65 20,74, 25 15,05
		(tid.	65 20,73, 25 15,18	65 20,75, 25 14,95)
6. Ijoki 6	10299	BB	65 20,72, 25 15,29	65 20,75, 25 15,06
		(tid.	65 20,75, 25 15,22	65 20,78, 25 14,99)
C. Indragna ensmärken				
<i>Namn</i>		<i>TI-nr</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1. Simakka nedre		9582	65°19,63'N, 25°19,31'O	65°19,65'N,
2. imakka övre		9581	65 19,49,	65 19,52,
		25 19,82	25 19,59	

Samtliga ändringar genomförda år 2004.

Sjökort 58. Serie G/850 + indexkartan
(Sjöfartsdistriktet, Vasa 2004)

IV Östersjön

21. Finland. Norra Östersjön. Grund. Rättelse i sjökort 953, upplaga 2004 XII.

Se: Ufs 21-22/537/2001

Detaljer: Inför följande rättelser i nämnda upplaga av sjökort 953:

	Position (WGS-84)		Inför	Stryk
1)	59°39,43'N,	20°11,36'O	8,1 m	10 m
2)	59 40,80	20 06,91	10,1 m	-
3)	59 40,37	20 06,35	12,3 m	13,3 m
4)	59 39,16	20 09,08	12,3 m	-
5)	59 41,82	20 07,49	10,7 m	11,3 m
6)	59 40,38	20 09,04	10,8 m	-
7)	59 40,52	20 09,24	10,4 m	12 m

Rättelserna gäller endast nämnda upplaga.

(Sjökarteenheten, Helsingfors 2005)

22. Tyskland. SO Kriegers Flak. Mätinstrument. Utmärkning utlagd.

Detaljer: I samband med planeringen av en vindkraftpark SO om Kriegers Flak har en mätstation och lysbojar etablerats.

	Objekt	Karaktär	Position (WGS-84)	
1)	N-kard. lysboj	Sx	54°58,90'N,	13°12,04'O
2)	S-kard. lysboj	Sx(6) + LB 15 s	54 58,36	13 12,02
3)	Mätstation		54 58,63	12 12,03

Sjökort fi. 945, sv. 83, 9

(Ufs 2309, Norrköping 2005)

23. (T). Tyskland. Mätinstrument och bojar temporärt utlagda.

Detaljer: Mätinstrument är temporärt utlagda på angivna positioner. Instrumenten är utmärkta med gula bojar eller gula lysbojar, B (5) 20s G.

Tidpunkt: Tills vidare

	Positioner (WGS-84)	
1)	54°00,00'N,	14°09,00'O
2)	54 06,90	13 56,70
3)	54 09,50	11 51,50
4)	54 10,00	11 41,64
5)	54 10,23	13 59,00
6)	54 16,53	14 18,38
7)	54 18,68	12 13,28
8)	54 19,65	14 24,95
9)	54 20,72	13 47,41
10)	54 23,27	12 04,93
11)	54 23,39	12 09,85
12)	54 24,75	12 24,47
13)	54 26,55	14 27,00
14)	54 27,27	12 15,27
15)	54 30,32	12 49,35
16)	54 32,76	13 46,12

17)	54 36,33	13 03,45
18)	54 37,04	13 26,32
19)	54 44,49	14 20,85
20)	54 46,30	14 19,30
21)	54 41,48	13 29,37
22)	54 41,48	13 29,55
23)	55 00,20	13 10,00

Sjökort fi. 945 (delvis)
(NtM 71/05, Taunton 2005)

24. Sverige. Kattegatt. Halmstad angöring. Fyren Tylögrund ombyggd.

Position: 56°38,215'N, 12°42,200'O (WGS-84)

Detaljer: Fyren Tylögrund (730800) är ombyggd. Helikopterplattform avlägsnad.

Sjökort sv. 92, 923

(Ufs 2097, Norrköping 2005)

VII Saima kanal

☒ 25. Finland. Saima kanal stängd för vintern.

Detaljer: Saima kanal stängs för trafik 23.1.2005 kl. 24.00.

(Sjöfartsdistriktet, Villmanstrand 2005)

VIII Tillkännagivanden

26. Finland. Ny MF-frekvens för isbrytarna.

Detaljer: De finska isbrytarnas (Urho, Sisu, Voima, Apu, Fennica, Nordica, Otso, Kontio och Botnica) nya MF-frekvens är 2332 kHz (tidigare frekvens 2338 kHz).

(Sjöfartsverket, Helsingfors 2005)

27. (T). Finland. Finska kusten. Vinterförhållandenas inverkan på säkerhetsa- nordningarna. Varning.

Se: Ufs 35-36/749/2004 (T)

Tidpunkt: Tills vidare

Detaljer: På grund av vinterförhållandena kan flytande sjömärken, men också vissa randmärken, radarmärken, ensmärken, belysta ensmärken m.fl., ha kommit ur position, vara skadade eller släckta.

Ett flertal bojar har indragits och vissa bojars lysanordningar har nedmonterats för vintern.

Sjöfarande uppmanas till särskild försiktighet.

(Sjöfartsverket, Helsingfors 2005)

Information

Navarea One

28. England, east coast. Thames Estuary. Horse Channel. Lightbuoy moved.

Chart BA 1607

East Last lightbuoy moved 100 meters eastwards to 51-24,07N 01-11,92E.
(007)

29. Riglist. Southern North Sea: 51° to 55°N.

Correct at 111000z Jan 05.

<i>Psn</i>		<i>Name</i>	<i>Note</i>
52-39,0N,	01-54,5E	Ensco 85	
52-39,4	01-56,0	Ensco 92	New
52-54,2	02-35,9	Noble Ronald Hoop	
53-08,9	03-57,4	Noble Al White	
53-19,3	04-48,3	Ensco 72	
53-43,0	02-51,3	Ensco 80	
54-13,5	05-30,0	Noble George Sauvageau	
54-16,4	01-58,8	Noble Julie Robertson	

Notes:

- a. Rigs are protected by a 500 metre safety zone.
 - b. ACP-adjacent to charted platform
2. Cancel 001/05
(008)

30. Riglist. North Sea: 55° to 60°N, East of 5°W and the Baltic Sea.

Correct at 111000z Jan 04.

<i>Psn</i>		<i>Name</i>	<i>Note</i>
55-25,0N,	04-32,1E	Noble Kolskaya	New
56-14,8	03-59,0	Ensco 101	
56-30,8	02-28,8	Sedco 714	
56-48,1	02-04,9	Stena Spey	
57-15,5	00-28,8	G.S.F. Artic 4	
57-19,1	01-04,9	Sedco 711	
57-47,6	00-49,3	Noble Ton van Langeveld	
57-53,0	03-08,0W	Transocean John Shaw	New
58-00,1	00-43,6E	J.W. McLean	
58-17,1	00-28,0	Ocean Princess	
58-32,5	01-16,1	Sedco 704	
59-31,3	01-25,4	G.S.F. Artic 3	

Notes:

- a. Rigs are protected by a 500 metre safety zone.
 - b. ACP-adjacent to charted platform
2. Cancel 002/05
(009)

31. Riglist. Norwegian Sea: North of 60°N, East of 5°W.*Correct at 111000z Jan 04.*

<i>Psn</i>		<i>Name</i>	<i>Note</i>
60-06,9N,	01-43,4E	Deepsea Bergen	
60-18,0	04-09,9W	Paul B. Loyd Jnr	
60-29,6	02-40,3E	Deepsea Delta	
60-45,4	03-38,4	West Venture	
60-55,6	00-49,4	G.S.F. 140	
60-59,5	01-41,0	Ocean Guardian	
64-26,8	06-48,9	Transocean Leader	
65-00,9	06-26,3	West Alpha	
65-07,2	06-40,4	Transocean Searcher	
71-36,7	21-03,3	Polar Pioneer	

Notes:

- a. Rigs are protected by a 500 metre safety zone.
 - b. ACP – adjacent to charted platform.
2. Cancel 003/05
(010)

32. Riglist. South and West Coasts of the British Isles.*Correct at 111000z Jan 04.*

<i>Psn</i>	<i>Name</i>	<i>Note</i>
NIL		

Notes:

- a. Rigs are protected by a 500 metre safety zone.
 - b. ACP – adjacent to charted platform.
2. Cancel 004/05
(011)

Sisällysluettelo

I Suomenlahti	1
II Saaristomeri ja Ahvenanmeri	1
TM/Ufs/NtM 2/2005	1
III Pohjanlahti	2
IV Itämeri	5
VII Saimaan kanava	7
VIII Tiedotuksia	7
I Finska viken	8
II Skärgårdshavet och Ålands hav	8
III Bottniska viken	9
IV Östersjön	13
VII Saima kanal	14
VIII Tillkännagivanden	14
Information Navarea One	15